Ն՝ 8403 1913 4-17 ԱՊՐԻԼ ԲԷՆԶՅՈՒՇԷՆԳԻՀ 4 ՆԻՍԱՆ 329 29ՆԶԻ ՏԱՐԻ

ԱՀԻՊՈՂ ԻՄԹԻԶԱՂ ՎԻ ՄԻՍԻՏԻՐԻ
ՏԱՂԱ ՎԷՐԻԼԻ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Միւսսիսի
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ
Թարիխի թէսիսի 1877

ՊԱՊԸ ԱԼԻ ԴԱՐՇԸՄԸ
Ն. 49

Կազէթայա այիս մէվսես հազգընեա սահիպի իմթիյազա միւռաճաաթ օլընըր։ Մազպուզլար սահիպի իմթիյազընե իմզասընը վէ իտարէխանէնին մէսնուր մախասուսընը տամիլ օլմալը տր։ Տեռե օլընմայան էվրագ իտտէ օլընմազ։ Իլանաթ ծէռայիթի միւթէտիլ իլե նէռէ օլունուր։

ՃԷՐԻՏԷԻ ՃԱՐԳԻՅԷ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՃԷ, ՄԻԼԼԻԹԷ, ԹԻՒՃԱՐԻԹԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻԹԷ

20 ԲԱՐԱ — ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ — 20 ԲԱՐԱ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيوملك
مؤسسى ديكران جيوملك (١٢٩٣)

DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-Propriétaire :
AGOP DJIVELÉGUIAN
AVOCAT
Vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

ԱՊՈՆԷ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ ԲԷՇԻՆ (Մէճ. 20

Սթանպոլ վէ Թաշրա, սեռեկիյի	130	ղրշ.
» » » 6 այլըղը	70	»
» » » 3 այլըղը	40	»
Մէմալիքի էճնեպիյէ սեռեկիյի	32	Ֆր.
» » » 6 այլըղը	17	»
» » » 3 այլըղը	10	»

ԻՍԼԱՀԱԹԸ ՃԷՏԻՏԷ ՄԷՍԷԼԷՍԻ

Էվվօրա մաթպուաթը Ռումէլի գըթասընընը հիւքիւմէթը Օսմանիյէ իտարէսինտէն նէկի իսիմիշ օլմասընը պիր էմրը վագը թէլագը իթմէքլէ պէրապէր, պունտան սոնրա Պապը Ալինին Անատոլու գրթաի վասիասընտա քէմալը սէրպէսթի իլէ իսլահաթա թէյէպիւս իտէպիւէճէյինի պէյանտա միւթթէհիտ իւլ լիսան տրը։

Հայաթը հազընէի իճթիմայէնին թանզիմի իսլահաթը ճէտիտէյէ միւթէվազգի օլուռընը պէյանա հաճէթ վա՛ր մը. թէրագզյաթը իճթիմայէ նէ գատար պաթի օլուրսա, սատր ու նէթիճէսի տախի պաթի օլուր, պու պէթաթընե էսնիւնի ալմագ իչին իւչ չէյ վար տրը. սիւրաթ, ինթիզամ ու ֆաալիյէթ։ Եկէր հիւքիւմէթը Օսմանիյէ պունա լայրգը վէճէլէ իթնա իտուպ սիւրաթը իսլահաթ ճիրէթինի իլթիզամ իտէճէք օլուրսա, թապիի Անատօլու գրթաը թէրագզյաթը հազընէի իճթիմայէ, սէնայէ վէ իգթիսատիյէտէն միւսթէֆիտ օլուպ, գրթայի մէգզիւրէ էհալիսի տախի բահաթ եիւղու կէօրէճէք տրը։

Եէնիտէն թանզիմ օլունըպ մէվզուի թաթպիգէ վազ խիւլճէք վիլայաթ գանունը մուճիպինճէ իսլահաթ վէ թէչքիլաթը ումումիյէտէն մատատա, իտարի, տաալի իսլահաթ ու թէչքիլաթ տախի իճրա իտիլճէք տրը. չիմտի հէր չէյտէն էվվէլ հիւքիւմէթին հիւսը նէյէթինտէն էմին օլմագ իգթիգա իտէր, եկէր հիւքիւմէթ թանզիմ իտիլճէ բրօգրամը հիւսը նէյէթ տայրէսինտէ իճրա վէ թաթպիգ իտէճէք օլուրսա, արթըգ իսլահաթը պիր էմրը վագը կէպի թէլագը իտէպիլիրիզ։ Հազայիգը իճթիմայէյի թապտիր իթմէք խուսուսընտա կէօրէրիլէն միւսաբաաթ հազգաթէն չայանը թահսին տրը, ֆագաթ թազտիր քէֆիյէթէի նէ՞ սուրէթէյ օլմալը տրը։

Իյթէ սաղլ նազարը տըզգաթը ճալիպ օլան նօզթա պուրասը տրը. թազտիր քէֆիյէթի հէր հանկը խուսուս հազգընտա օլուրսա օլսուն, մուսէյէն պիր գայիսէյէ թապի օլմայուպ էֆրատ ու թապիյէթէ կէօրէ տայիտա թէպէտիւէ օղրար, միւքիեսպաթը իճթիմայէ նէ՞ գատար բարկագ օլուրսա, թազտիր քէֆիյէթի տախի տահա մասուլ վէ տահա զիյատ մաթլուպ տայիրէսինտէ օլուր. պու կիւն իգթիսարսզ պիր ատամ տախի քէնտիսինէ էզօրէ հէր հանկը պիր չէյի թազտիր իտէպիլիր. ֆագաթ սաղլ մէսէլէ ծնուն սուրէթը թաթպիգինտէ տիր. պինայէն ալէյի իսլահաթըն էսասաթընը վազի իթմէք իչիւն քիւլի միւշքիլաթ վէ սուսուպէթ թէսաուիւֆ իտէճէք օլուրսա, մեսէլէյի հայաթիյէթ եինէ քէսալը իչքալ իտէճէք վէ հիւքիւմէթ տախի հայաթը իճթիմայէնին զիմամատը օլսուղը իչիւն քէնտիսի տէ միւշքիլաթա թէսաուիւֆ իտէճէք տիր։ Մէսէլէյի իսլահաթ հէր հանկը գուվվէթէ իգթիրան իտէրսէ իթսին, հայաթը ճիճթիմայէնին թանզիմի նօզթա նազարընտան հայաթ ու մէմաթ մահիյէթինի հայիզ տիր քի, հիւքիւմէթ էլպէթտէ պունը ճիտաի պիր սուրէթտէ նազարը տըզգաթա ալտագ տր. եալնըզ հիւքիւմէթ տէյել, հէր ֆէրտ պունը տիւշիւնմէք վազիֆէսի իլէ միւքէլլէֆ տիր. պիզիմ էհալիմիզին հալեթը ռուհիյէսի զայէթ զարիպ տիր. պիզ էվվէլտէն պէրու հէր չէյի հիւքիւմէթտէն պէքլէրիզ, զաթէն չիմայէ գատար ալէմը մէտէնիյէթտէ կէօրէրխիմիզ թէտենինին է՛ն պէօյիւք սէպէպի պու իլէթտէն իլերի կէլիյօր։ Հիւքիւմէթ հիւսը նէյէթ տուրէսինտէ պիր չէյ թէչքիլաթա իտէր. խալգ տախի հիւքիւմէթին վազիֆէսինի թէտիլ իթմէլի տիր։ Միսալ կէթիրմէք իգթիգա իտէրսէ, հէր չէյտէն էվվէլ ինկիլիզրա ուսուլը իտարէսինի մէվզուի պահա իտէճէյիզ։ Իգլիմ, ինթիյաճաթը մահալիյէ, ատէաթ, էօրֆ ու ատէտ վէ անանախ մէսէլէյի նազարը տըզգաթա ալմագընդան սոլ վէ սաղ գօլլարը զայէթ գուվվէթլի վէ օրթա գօլը զայրֆ, վէ Ֆրանսըզըն իսէ, օրթա գօլը գուվվէթլի, վէ սաղը օնտան ալաղը վէ սոլը զայրֆճա իտի, վէ պու հալտէ Բրինչիբէ Դարլօ քի քէնտի սաղընտան եիւրիւիւպ, Ֆրանսըզըն սոլունը օրթալայաճաղը, Ֆրանսըզ քէնտի սաղընտան եիւրիւիւպ, Ավաթրիալընըն սոլ վէ օրթա գօլունը պիրէր պիրէր վուրսը վէ բէրիշան իթտի, նասըլ քի, ալաղրատա կէօրէճէյիզ։

Նաբօլէոն քի, պու հալի ճիւմլէտէն էվվէլ քէչֆ իթմիշ իտի, իչի երթէսի կիւն պիր պէօյիւք վէ գանը մուհարէպէյէ պրագմայարագ, օ ագշամ զարպը տէաթլէ Աւսթրիա օրտուսունուն օրթասընը վո ռուպ զապթ իթմէք, վէ Աւսթրիա ասքէրինի իքթիյէ պէօլրէք, երթէսի կիւնի պէօյիւք պիր ճէնկէ իգթիտար պրագմամագ իւզրէ, թապ ու միզաճընընը խիլաֆընտա օլարագ, խթիճալ խյլեսի, վէ հարպճա պէօյիւք պիր խաթատա պուլունտու քի ազ զալը գըրգ կիւնտէն պէրի հիքմէթ նէվվինտէն օլան ագլ ու պասիրէթի իւլ թէրթիպ իյլեսիյի քեֆֆիֆէյի մուամէլաթը միւթէհայիրէնին ճիւմլէսինի պօշա չըգարաճագ ըստ։

Բէք չօղ ասքէրէ վասի պիր մահալտէ պիր սէրասքէրին լայրգը վէճճ իւլ գօմանտա իտէմէյէճէկի պունտատ տախի այիքեաբ օլուտ, տեր միւսիւ Թիէր։ Պէօյիւք ճէնկիլերտէ սէրասքէր նէ հէր եէրտէ պիզգաթ գօմանտա իտէպիլիր վէ նէ տէ հէր եէրի կէօրէպիլիր, իլա ճիւմլէսինէ քէնտի գայմագամլարը վասթասը իւլ վազքի օլանագ տր։ Վէ պունլարտա իսէ, եքսերիա ռեգապէթ, խօռթէսէնալիք վէ սայրէ պուլունտուգան մատատ, չիւպէսիզ մալիւմաթ վէ պասիրէթճէ տախի սերասքերը-

լըլարընն սոլ վէ սաղ գօլլարը զայէթ գուվվէթլի վէ օրթա գօլը զայրֆ, վէ Ֆրանսըզընն իսէ, օրթա գօլը գուվվէթլի, վէ սաղը օնտան ալաղը վէ սոլը զայրֆճա իտի, վէ պու հալտէ Բրինչիբէ Դարլօ քի քէնտի սաղընտան եիւրիւիւպ, Ֆրանսըզընն սոլունը օրթալայաճաղը, Ֆրանսըզ քէնտի սաղընտան եիւրիւիւպ, Ավաթրիալընըն սոլ վէ օրթա գօլունը պիրէր պիրէր վուրսը վէ բէրիշան իթտի, նասըլ քի, ալաղրատա կէօրէճէյիզ։

Նաբօլէոն քի, պու հալի ճիւմլէտէն էվվէլ քէչֆ իթմիշ իտի, իչի երթէսի կիւն պիր պէօյիւք վէ գանը մուհարէպէյէ պրագմայարագ, օ ագշամ զարպը տէաթլէ Աւսթրիա օրտուսունուն օրթասընը վո ռուպ զապթ իթմէք, վէ Աւսթրիա ասքէրինի իքթիյէ պէօլրէք, երթէսի կիւնի պէօյիւք պիր ճէնկէ իգթիտար պրագմամագ իւզրէ, թապ ու միզաճընընը խիլաֆընտա օլարագ, խթիճալ խյլեսի, վէ հարպճա պէօյիւք պիր խաթատա պուլունտու քի ազ զալը գըրգ կիւնտէն պէրի հիքմէթ նէվվինտէն օլան ագլ ու պասիրէթի իւլ թէրթիպ խյլեսիյի քեֆֆիֆէյի մուամէլաթը միւթէհայիրէնին ճիւմլէսինի պօշա չըգարաճագ ըստ։

Բէք չօղ ասքէրէ վասի պիր մահալտէ պիր սէրասքէրին լայրգը վէճճ իւլ գօմանտա իտէմէյէճէկի պունտատ տախի այիքեաբ օլուտ, տեր միւսիւ Թիէր։ Պէօյիւք ճէնկիլերտէ սէրասքէր նէ հէր եէրտէ պիզգաթ գօմանտա իտէպիլիր վէ նէ տէ հէր եէրի կէօրէպիլիր, իլա ճիւմլէսինէ քէնտի գայմագամլարը վասթասը իւլ վազքի օլանագ տր։ Վէ պունլարտա իսէ, եքսերիա ռեգապէթ, խօռթէսէնալիք վէ սայրէ պուլունտուգան մատատ, չիւպէսիզ մալիւմաթ վէ պասիրէթճէ տախի սերասքերը-

գտր, չայէտ պիր միւթեղալիպ մէյտանա չէրգուպ ֆուզուլի օլարագ տիկէրինին հագգընա թէճավուզ իտէրսէ, հիւքիւմէթ սայրիւէրէ իպրէթ օլմագ իչիւն մնուէն չիտուէթլի ճէզալարա ճէզալանտըրը։ Խաթըրա կէօնիւլէ պագըմագ, պէյնէն նաս նուֆուզ ու թէէսիր գալմագ, հիւքիւմէթ եալնըզ հագգ ու ատալ թաթպիգ իտէր վէ պունուն նէթիճէսի օլարագ մէմլէքէթ վասի պիր զէմինը սերպէսթի ի զերինէ թէզէհհիր ու ինքշաֆ իտէր։

ՊԵՏԻԿ

ԻՔԻՆՃԻ ԳՕՆՖԷԼԻԱՆՍ

—∞—

«Թանրը պաս մեգալէսիսեն.—

Շգօտրա մէսէլէսի պունտան սոնրա հալ իսիմիշ կիպի թէլագը իսիլէպիլիր։ Պիզ պու սուրէթը թէավիյէյէ էսաս իթիպարըյա տէյիլ, չեքլի իթիպարըյա թէէսիւֆ իթմէք, եանի Ավաթրիա-Մաճարիսթան հիւքիւմէթինէն գօրգաագ հուզուզը ումումիյէ վէ 6 այտան պէրու լավէլը մուազզամ թաթաֆընտան զապուլ իսիմիշ բրէնսիբլէրէ մուզայիր հաբաբէթ իսիլմէյիզ, մանէվի զուվվէթին ֆըգտանը մատտի գուվվէթի տայիմա ատմը մուվաֆֆագիյէթ սիւչաբ իտէր, պու հէր իքի գուվվէթ պիր բաստիրայը գավիյէ իլե եէքտիկէրինէ մէրպութ օլուպ, պիրի օլմազսա տիկէրի գաթիյնեն հայիզը թէէսիր օլմազ, մէսայիլը տինիյէտ օլուուզը կիպի մէսայիլը իճթիմայէտէ տախի պու հազիգաթ պիթիւն իճրաաթա մասատգ տր։

Պիզ իսլահաթա բէք եազընտան ալեհգատար օլտուղումզ իչիւն օնուն մըմքին մէրթէպէ եազէն պիր իսթիգալտա թաթպիգինի տէրուռը տիլեն արզու իսէլրիզ։ Հէմ եազէն հէմ էսասը օլմագ չարիք իլե թաթպիգը իսլահաթ ճիրէթինի իլթիզամ իթտիյիմիզ թազտիրտէ, պիլթիւն սուի թէֆէհհիմէրին էսասինի ամրշ օլուրզ։ Ս զէման հէմ հիքմէթ բահաթ իտէր վէ հէմ տէ խալգ թարիզը սէլամէթ տօղրու խամվէ աթմըզ օլուր։ Նէ թաթը հայաթ, հէրքէս ֆէրֆ ու ֆուխուր քէնտի իչի կիւճի իլե մէնզուլ օլուր, քիմսէ ֆուզուլի օլարագ օնուն պունըն իչթիղալամընա մանի օլմագ հուզուզընա թէճավուզ իթմէզ, հազգընը զասպ իթմէզ, վասթանատլըգ թազտիր օլունը, հէրքէս տիկէրինին հուզուզընա հիւսը նէյէթ տայրէսինտէ բիայէթ իտէր, հաստա ու նէֆրէթ օրթատան զալ-

հասը նէրէտէ պիր ըզգ կէօրիւրէրէք, աթէչ սերբմէյէ պաչլատըլար։ Օ արալըգտա հավատան տախի պիր գայ տրը գօրատու, չիմսէքլէր, եըլարբըմար, եաղմուր վէ տոլու, թօր չամաթասը վէ կիւուլէրինէ գարբչար, վէ կէօքլէր սէսինի չէքտիքտէն սոնրա տախ էերտէ թօր վէ խումպարալար լանկգաթի կիւրլեմէ քատ իտի։ Վիէնալըլար գատերլերի իւզերինէ օլան պու եէրին վէ կէօյիւն չամաթալարը տրատընա օյանըգ, չայրտրալար գալարլար։

Սապահա գարչը հէման պիթիւն Ֆրանսըզ ասքէրի Թունանդան սոլ թարաֆընա կէչմիշ, օրթատա օլան միւմանէաթը սիմիշ սիւրիւրիշ վէ Վակրամ սահրալարընա տօղրու իլերիլեմէյէ պաչլամըշ ըստ։ Արչիտուգա Գարլօ պու հալի կէօրտիւքտէ, գալպի խուն ու էլեմ վէ զասավէթլէ մալամալ օլտու, չիւնքի Ֆրանսըզլար երնէ սապըզը վէճճէլէ Լօպաս ատասընը սօլունտան կէչէճէքլէր տէյու ասքերինին Ասբէրն վէ էալինկ թարաֆլարընա նասպ իտուպ, էնձէնատօրքի թարաֆլարընա եանի Լօպաս ատասընը սաղընա եալընըզ պիր գաչ միֆրեզ թապտրլար պրագմըշ իտի։ Պու խաթասընը էյիտէն ֆեհմ իթտիքտէ պաչդա չարէսի գալմատը, իլա օ միֆրէզէ գօլլարը տախի էերի չէքիպ, պէօյիւք օրտու իլե պիրլեշտիրմիք։ Պու ճիւմլէ, Արչիտուգա Գարլօ խաթասընն ճէսամէթինէ հէնուզ թէքմիլէն վագրքի տէյիլ իտի, վէ Ֆրանսըզն պիթիւն ասքէրինին կէչմէսինի մէմուլ իթմէյիպ, եալընըզ պիր նըսֆը կէչմիշ զանն իտէրտի, վէ թէքմիլի կէչմէզտէն, էթրաֆլարընը տարրպ, եա Թունայա տէօքմէք, եա տա ճիւմլէսինի եէտիր ալմագ իւմիւնտէ իտի։ Հաթտա պիր թէքէտ, պիրտաէրի Ֆրանչէսգա իմբերաթօրուն նէզամինտէ պուլունտուգտա,

ռէգ օլմայա լայրգ սբրլար քի պունլար հէր նէ գառար ֆենսո համիլէրինէ պիր թէէմինաթ օլամազլար իսէտ, մլէսէսաթը իթիպարիյէ իշէն գապիը իսթիֆատէ օլապիլիրէր, պու տագավուգճասընա մուամէլաթատան իսթինսպ իթմէք իճապ իսէճէք տիր։

Բարիզ գենֆէրանսընին վազիֆէսի դայէթ աղբը օլաճագ տբը։ Մուայէնպիր բրօկրամը եօգ տբը. վազիկ պիր մէվզուը եօգ տբը։ Կէնիշ սալահիյէթի եօգ տբը։ Թուզագ վէ թէզատլարը տա բէք չօգ. իյթէ ոնրն մէվզը մուվաֆֆագիյէթինի իւմիտ իտէրիզ, ֆագաթ ուզայաճաղընա տա չիպէհմիզ եօգ տբը։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

ՍՈՒԼՀԱ ՏՕՂՐՈՒ

ՄԻԻԹԱՐԷԲԷ

—∞—

Տէվէրան իտէն մուխթէլիֆ չայիալարա բաղմէն, միւթարէք ագտրընն տօղրու օլմասընը տիւնքի սահաբ գրմամբզատա եաղըլմըշ իտի։ Մա մաֆիհի մուգատատէմաթը սուլտիյէ պիր գաչ կիւնէն իմգա իտիլէճէկի իշէն հէր իքի թարաֆճա ֆիզուլի գան տէօքիւմէնտէն սաղընըլմագ իւզրէ Թիւրքիա իլէ Պուլկարիա արասընտա պիր միւթարէք ագտ օլնընդընը «Լա Թիւրքի» Թէէմինէն պէյան իտիյօր. կէրչի հէնուզ թարաֆեյնէճ իմգա Թէաթր իտիլէմիշ իսէ տէ, արթըգ սիլահ իսթիմալ իթմէմէք իւզրէ իթիլաֆ հասընը օլմուշ տբը։ Պու կիւնքի «Թանէն» իսէ Զաթալճասա ագտ օլնան միւթարէքէնին կէչէն բաղար էրթէսնէնէն իթիպարէն պաչամընը օլտուդընը պէյան իտիյօր։ Պու պատատ Սօֆիասան «Ժէօն Թիւրք»է իչար օլընընյօր. «Թիւրք վէ Պուլկար պաչ գօմանատան վէքիլէրի Իզզէթ բաչա իլէ ժէնէրալ Սավօֆ պէյնինէտ ապրիլ 14էն իթիզարէն 10 կիւնլիւք պիր միւթարէք ագտ օլընտընը իսպէր ալտրմ. մէզքիւր միւթարէք սբրի Թիւրքիա իլէ Պուլկարիա արասընտա օլուպ տիկէր միւթթէֆիզլերէ գարիէն չիմուլի եօգ տբը։ Մէզքիւր միւթարէք սբրի Զաթալճա վէ Պուլպիր մուհարպէպէրինէ պիտ օլտուդընտան բրօթօգոլ հէնուզ նէյր իտիլմէյէճէք տիր։»

«Ժէօն Թիւրք»ին տիբլօմասի մէնպատան պտրը իսպէրէ կէօրէ, տէվլէթլեր Թարաֆընատան Թանզիմ իտիլմիշ օլան սուլհ մէսէլէսինի հիշ պիր մէմուլին դայրը տհվալ իեալ իտէմէյէճէք տիր։ Մուգատատէմաթը սուլտիյէ պիր հաթթայա գառար իմգա օլընանագ տբը քի, պու տա միւթթէֆիզլերին էճվալպընա վէ Արնավուտլըընը ճէնուպ հուառուը մէսէլէսինէ Նունանիսթանընն պտանագը վազիյէթէ միւթէվազզըճի տբը։

«Թավվրը էֆֆէտար»տա տէյօր քի. «Օսմ. վէ Պուլկար օրտուլարը արասընտա պիր միւթարէք ագտ օլընտընը բիվայէթլերի էվվէլքի կիւնտէն պէրու չէհրիմիզտէ մուսիրբէն տէվէրանա պաչամը. իլգ կիւն հագիգաթը անլամագ գաթիէն գապլի օլամատը իսէ տէ. տիւն իճբա իթթիֆամիզ խուսուսի Թահզիգաթ մէզքիւր բիվայէթի Թէէիտ իթտ. հաթթա միւթարէքէնին միւտտէթի վէ սէպէպը ագտ հագզընտա տա պազը մանիւմաթ պտրգ։

∴ «Ի գատամ», միւթարէք հագզընտա աթիէքի պէյանաթտա պուլընմազտա տբը. «Սուլէրն ինիգասընտա միւչքիւլաթ չըգարմայարագ տէրմէյան օլընան չարթարլա իքթիֆա իտիլմէսի զրմընընտա պէօյիւք տէվլէթլեր Թարաֆընատան միւթթէֆիզլերէ վերիլէն սոն նոթա մէզքիւր գապինէլեր նէզտինտէ հիւսի սուրէթլի Թէլեզզը իտիլմիշ օլուպ մուգատատէմաթը սուլտիյէ միւզաքերէթինէ պաչանընճայա գառար հէր իքի Թարաֆճա Թէրքի մուխասէմաթ իտիլմէսի զրմընընտա տէվլէթլեր արասընտա Թէթիի էֆքեար իտիլմէքտէ օլտուդը խապէր ալընմըշ տբը։»

Աժանս Բլեթէր աթիտէքի թէպլիզ նամէյի նէյր իթմիշ տիր. «Ագչամա գառար (ապրիլ 15) պիր միւթարէք ագտընա տայիր օլան հավատիսի Թէէլիւտ իտէճէք բէմամ հիշ պիր իտապէր ալընամընը տբը. պունընլա պէրապէր սուլէրն բէք եազընտա ագտ իտիլէճէկի սիսսի վէ տիբլօմասի մէհաֆիլտէ Թախմին իտիլիյօր. սուլէ տէլէկէլէրինէն եազընտա Լօնտրատա Թօբլանճագլարը զանն իտիլմէքտէ տիր։ Հիւբիւմէթի Օսմ.յէ Թարաֆընատան սատրը էապագ Հագզը բաչա իլէ Թիւրքիա հէյեթը մուբախասէսի բէյսի Բէյնտ բաչա վէ Բօմա սէֆիրի Նապի պէյ մուբախասա Թային օլընմըշլար տբը։ Պուլկար Մալիյէ նէզարէթի մէմուրլարընատան Մ. Սթօյանօֆ մուհարպէպէնին ինթաճ իթտիկի մալի մէսէլէլերի հալ իթմէք իչէն Բարիզտէ Թէէքքիլ իտէճէք օլան պէյնէլմիկլի մալիյէ էճհիմէնի ազալընընա Թային օլընանագ տբը։»

Օրտուլը Օսմ. պաչ գօմանատան վէքիլի տիւն օրտուլընն անվալինէ տայիր Մահմուտ Շեվքէթ բաչա իլէ կէօրիւշմիշ տիր։ Միւշարիլէյինն պուրսա վիրուտինին եօգարտա պահա իթտիկիմիզ միւթարէքէ մեսէլէսիյէ ալեագատար օլտուդը Թէէմին օլընմագատա տբը։

∴ Բուսիա հիւբիւմէթինին Գարատաղ գրալընա, Շգօտրա իւզերինտէքի ամալընատան ֆեռաղէթլեԶէթինէյէ ավտէթ իթմէք չարթըլա, պիր միլիոն բուպլի իթտընը վատ էյլէտիկինի «Իսթիխպարթ» եազըյօր։

Պօսնա վէ Տալմացիատա Ավսթրիա ասֆեռի.— Ավսթրիա-Մաճարիսթան՝ կէչէն Նոյ. վէ Դեկա.տէ Թէճհիզ իթտիկի վէ ոնրաԶաճիկէն էվվէլ զամմն Թէրխա իթտիկի պիր գաչ օրտուընն մզգատարընը արթըրմաղա գարար վերմիշ տիր։ Եկէր պու մալիւմաթ տօղրու իսէ, տէյօր «Թան»ըն Թրիէսթէ մուխապիրի, եա պու այ նիհայէթինտէ վէ եա մայիս իսթիտալարընտա 1913 ամընթը ազէր ալարագ մէզքիւր օրտուլարտա պու Թէկեիա վուգու պուլաճագ տբը, պէօյլեճէ պիլա միւչքիւլաթ պիր գաչ պին տատմ ալընապիլէճէք տիր։

∴ Սէրպօֆիլ նիւմայիշլէր վուգուը գօղդուսըյա Տալմացիա միւթէատրրընը իլանը մէնիուլիյէ իթմիշ տիր։ Սէպէնիգօ միւթէատրրընը տա՝ Ավսթրիանընն ճէնուպինտէքի Սլավ Թէպատարընընն հրատյաթընա վազընի օլտուգտա ամնը Թէատպիրի իթթիֆազ իթմիշ տիր։

Բալիչ իօի.— Բահիպ Բալիչին Թէչրիրը մէյլի ամէլիյաթը (օթօքսի) գանսօլսարընն հուզուրընտա իճրա օլընմըշ տբը։ Բահիպին ուզգատան աթընան Թիւֆէնկ աթէչինտէն մագթուլ տիչտիկի վէ իւզերինտէ սիւնկիւ ալեամէթի պուլընմատընը Թէհագուզ իթմիշ տիր։ Մալիւմ օլտուը իւզրէ պու ճինայէթ Սըրպ ասաքիրինէ աթի օլընմըշ իտի։

∴ Ավսթրիանընն Գելկրատ սէֆիրի Մ. Իւկրանընն Թալեպի իւզերինէ Սըրպիա հիւբիւմէթի՝ Սըրպիանընն իշղալը ալթընտաքի տրագիտէ պուլընան վէ Ավսթրիանընն հրմայէսի ալթընտա օյան Արնավուտա մէզքէպլերինին ապրիլ 15էէ եէնիտէն աչըլմասընա մուվաֆագաթ իթմիշ տիր։

∴ Գրալ Նիգօլա՝ սոն այլար զարֆընտա Բուսիա իմբէրաթօրլյա իճրա իթտիկի մուխապէրաթը նէյր իթմէքնիյէթինտէ օլտուդը Զէթինէքէն «Թան»ա պիլտիրիլմիշ տիր։

∴ Լօնտրատան «Թան»ա պիլտիրիլիյօր. «Զաթալճա էթրաֆընտաքի սոն միւատատէմէլերէն գօրգուլըյօր քի, պու միւատատէմէլեր ճիտաի պիր մուհարպէպ հալինէ կիրտին վէ հիւբիւմէթին արգուսը խլիֆընտա օլարագթիրք խաթթլարընը զօրլասընն։ Լօնտրատաքի սէֆիրլեր՝ էկեր ուսմումի հիւճում վուգու պուլտա վէ Սթանպօլ եօլը աչըլըբտա, պունա գարշը էլէ ալընաճագ Թէտպիրլերի տիչլինմիլեր տիր։ Պօյլէ պիր հալտէ պիրտէն պիրէյէ կէլմմէք իչէն պու Թէպիրլեր ֆիշհազիգա էլզէմ տիր։»

Պաստ fkorծեգի մեսիկեսի.— Տէրսատատէթ 12 ապրիլ (Իսկիլիզ մէնպար).— Պապը Ալի իլէ Իսկիլիթէրբա արասընտա Պասրա քէօրֆեզի մեսէլէսինէ տարիր էտաէն պիր իթիլաֆ հասընը օլմուշ տբը։

∴ 1904ական Կլասգօվտա «Զաղա» նամ քիւչիւք Թէնեզզիւ վաբօրընն ամենիզ էնարիյիկի սրբատա, քիմսէ չիպէտ իթմէյօր իտի քի, պիր կիւն պու եաթ՝ քէնտիսիյէ մէղզուլ օլան տիւնեանընն էն կիւզել վէ են գուվվէթլի 11 գրուպէօրի կէօրմէք չէրեֆինէ նայլ օլապիլէճէք տիր։ «Զաղա» Ապրիլ Համիտ Թարաֆընատան Գարատաղ գրալընա իճտա օլընմըշ օլուպ, էնեռեն իսմի մէյիրլիկ «Ռումիա» նամը վերիլմիշ իտի։ Իշթէ պու եաթ տբը քի, Գօյանա մէտխալինտէ պէյնէլմիկլի ֆիլօյա մէնտուպ «Էպակար Ռինէ», «Ռինկ Էտուարտ», «Սէն Պօն», «Արչիտուգ Ֆրանսուա Ֆէրդինանտ», «Տարթմութ», «Զուէնի», «Աբէրն» վէ սարէ Թարաֆընատան միւատարէ օլընմըշ տբը։

ԿԻՆԵՎԻՔ ԹԷԼԷԿՐԱՖԼԱՐ

Լօնտրա 16 ապրիլ.— Էմին մէնպալարատան կէլէն մալիւմաթա նազարէն Եունանիսթան Սէլանիկէ 15),00) ասքէր Թաշչիա էյլէմիշ վէ չէհր էթրաֆընտա տախի իւչ ֆըրգաի ասքէրիյէ մզգատարը պիր զուվվէթ ճէմ էյլէմիշ տիր։ Պուլկարլար իսէ Դավալատա վէ Սըրպիսթան Թարաֆընատան Մակեդոնիատա իշղալ իտիլէն մէվզը էթրաֆընտա Թաշչիտաթը ասքէրիյէտ պուլընմագատա տբրլար. Սըրպիսթան իլէ Եունանիսթան պէյնինտէ պիր իթթիֆագ ագտ իտիլմէմիկի վէ անճագ Պուլկարիսթան իլէ պիր իսթիլաֆ վուգուինտէ իքի հիւբիւմէթ պէյնինտէ վազիյէթը Թէատֆիյէյի հայզ պիր իթիլաֆ մէվճուտա օլտուը Թէէիտ իտիլմէքտէ տիր. ասվասէ Գրանսըզլար Թունայա տօղրու, Եանի օրտու մէրքէզի վար բաը։

Էյլը հարպէն քէչֆի իւզրէ, Բրինչիբէ Գարլօ պու Բիւսպախ նէհրի արգասընա մէթէրիալէր եաբա բաը, ֆրանսըզլար Վակրամը գօյլըզլա ալամայաճագլար բաը։ Նաբուլէօն Վակրամը ալմասը իլէ պիթիուն Աւթրիա մէմալիքինէ սահիպ օլտու, պունատան ադնայլըը Բրինչիբէ Գարլօնունն հարպնա նէ պէօյիւք խաթատա պուլունտուղու։

Պուրատան պայլայրպ Աւսթրիալըլարը խաթթը Թունայա տօղրու էյրիլիր իտի։ Կրընատիէլեր վէ զըրխլըլար տախի պու օրթա գօլտա օլուպ, Վակրամ իլէ կէրատատօրֆուն արասընտա իտիլեր, սաղտա Գէօլվրաթ վէ Գրլենավ վէ Բայնբա ասքէրի օլուպ, պունլար Ասբէրն վէ Էսլինկատէն չէքիլէրէք կէրատատօրֆ իլէ Սթամբրաթօրֆ վէ Թունա արասընտա իտիլեր։

Ֆրանսըզ ասքէրի տախի, Թըպզը պունլարընն գարշըսընտա իտի։ Մարէշալ Տավու գօլը, քի Ֆրանսըզընն սաղ գօլը իտի, Կրինձէնտորֆտա Ռօզէնպէկինն գարշըսընտա վէ Ուտինօ, Կրսանսֆէնտէ Հոհէնձօլերին գարշըսընտա, վէ օրթատա Իթալիա օրտուսը Գէլկարտրն գարշըսընտա վէ սաղտ տօղրու, Եանի Վակրամա գարշը, Ատէրզլատատա Մարէշալ Գէրնատօթ Սագասնիա ասքէրի վէ կրընատիյէ վէ զըրխլըլարլա, վէ էն սօլտա Եանի Սիսենպրունատա վէ Դակրամատա, Գօլվրաթ, Գրլենաւ վէ Բայտա գարշը Մասսենա Ֆըրդալարը, վէ օրթատա Իթալիա վէ Սագասնիա ասքէրինին գարշըսընտա, Մարմոն խատատ ասքէրի, Գավարէզլէր վէ զըրխլըլար վար իտի, իմի պու պէօյիւք ճէնկ խաթթընտա Ավսթրիա-Գելկրատ վէ Արչիտուգա Գարլօ, Եանի օրտու մէրքէզի վար բաը։

Էյլը հարպէն քէչֆի իւզրէ, Բրինչիբէ Գարլօ պու Բիւսպախ նէհրի արգասընա մէթէրիալէր եաբա բաը, ֆրանսըզլար Վակրամը գօյլըզլա ալամայաճագլար բաը։ Նաբուլէօն Վակրամը ալմասը իլէ պիթիուն Աւթրիա մէմալիքինէ սահիպ օլտու, պունատան ադնայլըը Բրինչիբէ Գարլօնունն հարպնա նէ պէօյիւք խաթատա պուլունտուղու։

Պուրատան պայլայրպ Աւսթրիալըլարը խաթթը Թունայա տօղրու էյրիլիր իտի։ Կրընատիէլեր վէ զըրխլըլար տախի պու օրթա գօլտա օլուպ, Վակրամ իլէ կէրատատօրֆուն արասընտա իտիլեր, սաղտա Գէօլվրաթ վէ Գրլենավ վէ Բայնբա ասքէրի օլուպ, պունլար Ասբէրն վէ Էսլինկատէն չէքիլէրէք կէրատատօրֆ իլէ Սթամբրաթօրֆ վէ Թունա արասընտա իտիլեր։

Ֆրանսըզ ասքէրի տախի, Թըպզը պունլարընն գարշըսընտա իտի։ Մարէշալ Տավու գօլը, քի Ֆրանսըզընն սաղ գօլը իտի, Կրինձէնտորֆտա Ռօզէնպէկինն գարշըսընտա վէ Ուտինօ, Կրսանսֆէնտէ Հոհէնձօլերին գարշըսընտա, վէ օրթատա Իթալիա օրտուսը Գէլկարտրն գարշըսընտա վէ սաղտ տօղրու, Եանի Վակրամա գարշը, Ատէրզլատատա Մարէշալ Գէրնատօթ Սագասնիա ասքէրի վէ կրընատիյէ վէ զըրխլըլարլա, վէ էն սօլտա Եանի Սիսենպրունատա վէ Դակրամատա, Գօլվրաթ, Գրլենաւ վէ Բայտա գարշը Մասսենա Ֆըրդալարը, վէ օրթատա Իթալիա վէ Սագասնիա ասքէրինին գարշըսընտա, Մարմոն խատատ ասքէրի, Գավարէզլէր վէ զըրխլըլար վար իտի, իմի պու պէօյիւք ճէնկ խաթթընտա Ավսթրիա-

իմբէրաթօր, նէ տիր պու հալ տէյի քէնտիսինէ սիվալ իթտիքաէ, չու ճէվապը վէրտի. վագտա Ֆրանսըզլար Թունատան ճէպրէն կէչտիլէր, լաքին պէն տէ միւատատէ իթտիմ քի, քէնտիլէրինի Թունայա տէօքէյիմ։ Իմբէրաթօր ինճէ պիր ֆիքրլէ եաբը իսթիհզա տէրասքէր պիրատէրինէ ճէվապ վերիպ տէտի, էյի ամա պագ քի չայն ալաճաղընատան վէ իզթիզասընատան զիյատ կէչիրմէյէսին։ Վէ օ վագթին ասքէրլերի, իմբէրաթօրուն պու քէլամընը լիսանլարընտա տայիտա պիր զարպը մէսել իթմիշլեր իտի։

Էլ հասը Ֆրանսըզլար Թունայը կէչտիքէն, վէ Ավսթրիանընն միւֆրէզէ գօլլարը պէօյիւք օրտույա գատառ կէրի չէքիլտիքէն սոնրա, իքի օրտու տախի չու հիյէթտէ իտիլեր։ Ավսթրիալըլարընն խաթթը Նայայալըտան Վակրամա վէ օրտատան Աէրզլայա, Կէրատատօրֆ վէ Սթամբրաթօրֆու կէչէրէք Թունայա գատառ ուզանմըշ, հէմէն իքի սատթըզ մէտաֆէ Թուլմատ պիր խաթթ իտի։

Պու ճէնկի լայրգը վէճհէլ անլամագ Վիէննա վէ էթրաֆընընն պիր պէօյիւճէք խարթասընա միւհթաճ տբը։

Նայայալըտան Վակրամա գատառ զէմին զայէթ եաթըմընա պիր եօգուշ օլուպ, Ավսթրիալըլարն էէթմիշ պէն պին նէֆէրէն մլուբէթթէպ օլան սօլ գօլու պու մահալտէ իտի։ Վէ էօնինտէ ուճագ, ֆագաթ տէրին վէ չամուրլու Բիւսպախ չայը ագար բաը, պու սօլ գօլունն էն սօլ թարաֆընատա Բրէնո Ռօզէնպէրկ վէ Նորման ճէնէրալլարն բիրտատ վէ սիվարիլերի վար բաը, վէ պիրազ սաղընատա, Ռամբրատօրֆտա տօղրու, Հոհէնձօլլերին ասքէրի պիրազ սաղտա տօղրու վէ Վակրամա եաղըն,

Գելկրատ վէ Արչիտուգա Գարլօ, Եանի օրտու մէրքէզի վար բաը։

Էյլը հարպէն քէչֆի իւզրէ, Բրինչիբէ Գարլօ պու Բիւսպախ նէհրի արգասընա մէթէրիալէր եաբա բաը, ֆրանսըզլար Վակրամը գօյլըզլա ալամայաճագլար բաը։ Նաբուլէօն Վակրամը ալմասը իլէ պիթիուն Աւթրիա մէմալիքինէ սահիպ օլտու, պունատան ադնայլըը Բրինչիբէ Գարլօնունն հարպնա նէ պէօյիւք խաթատա պուլունտուղու։

Պուրատան պայլայրպ Աւսթրիալըլարը խաթթը Թունայա տօղրու էյրիլիր իտի։ Կրընատիէլեր վէ զըրխլըլար տախի պու օրթա գօլտա օլուպ, Վակրամ իլէ կէրատատօրֆուն արասընտա իտիլեր, սաղտա Գէօլվրաթ վէ Գրլենավ վէ Բայնբա ասքէրի օլուպ, պունլար Ասբէրն վէ Էսլինկատէն չէքիլէրէք կէրատատօրֆ իլէ Սթամբրաթօրֆ վէ Թունա արասընտա իտիլեր։

Ֆրանսըզ ասքէրի տախի, Թըպզը պունլարընն գարշըսընտա իտի։ Մարէշալ Տավու գօլը, քի Ֆրանսըզընն սաղ գօլը իտի, Կրինձէնտորֆտա Ռօզէնպէկինն գարշըսընտա վէ Ուտինօ, Կրսանսֆէնտէ Հոհէնձօլերին գարշըսընտա, վէ օրթատա Իթալիա օրտուսը Գէլկարտրն գարշըսընտա վէ սաղտ տօղրու, Եանի Վակրամա գարշը, Ատէրզլատատա Մարէշալ Գէրնատօթ Սագասնիա ասքէրի վէ կրընատիյէ վէ զըրխլըլարլա, վէ էն սօլտա Եանի Սիսենպրունատա վէ Դակրամատա, Գօլվրաթ, Գրլենաւ վէ Բայտա գարշը Մասսենա Ֆըրդալարը, վէ օրթատա Իթալիա վէ Սագասնիա ասքէրինին գարշըսընտա, Մարմոն խատատ ասքէրի, Գավարէզլէր վէ զըրխլըլար վար իտի, իմի պու պէօյիւք ճէնկ խաթթընտա Ավսթրիա-

լէրէր միւտախէլէ իթմէտիքէրի հալտէ իթթիլաֆն վուգուը զարը գապիը իճթինապ ատտ իտիլմէքտէ տիր։

Գելկրատ 15 ապրիլ.— Սըրպիսթան հիւբիւմէթի Մակեդոնիատա Գուլկարիսթանլա հէմ հուառուտ օլան մէվգիտէքի ասաքիրը մուհաֆազայը թագվիյէ վէ թէզեիտ իթմէքտէ տիր. պազը մահալլերտէ Գուլկարարընն Սըրպլար ալէհինտէ քէմալը ֆասալիյէթլէ բրօբագանատա եաբարզլարը խապէր վերիլիյօր։

Բէթէրսպուրգ 15 ապրիլ.— Բուսիա հիւբիւմէթի թարաֆընատան նէյր օլընան նիմ բէմամ պիր պէյանանամէտ Բուսանիա-Գուլկարիսթան իսիթիլաֆընը թէզէքքիւր վէ թէավիյէյէ մէմուր օլանհէթէպուրգ սիֆֆէրա գոնֆերանսընին իթթիխազ իտէճէկի մուգարրրէթաթը մէքթում թութմագ թէահիւտինտէ պուլընտընը թլպիլը իտիլմէքտէ տիր. լաքին Բուսիա, մէսէլէտ ալագատատար օլան թարաֆէյնին էվվէլճէ ֆիքր վէ բէյնին իսթիմտաճ իթմիշ օլտընը ճիհէթլէ կէրեք Բուսանիանընն, կէրեք Գուլկարիսթանն գոնֆերանս մուգարրէրաթընա թէվֆիզը հարաքէթ էյլէյճէքլերինէ գանաաթ կէթիրմիշ տիր։

Լօնտրա 16 ապրիլ.— Սուլէ մուբախասալարընն բէք եազն պիր զամանատա իթթիմա իտէճէքլերի թէէմին իտիլմէքտէ տիր։

Բօմա 16 ապրիլ.— Գարատաղ հիւբիւմէթինին Շգօտրա մէսէլէսինէ ընրար իտէճէօի հազզընտա պիր չայիա չըգմըշ իսէտ, սէլայէհէթտար մէնապիտէն հիւբիւմէթը մէզքիւրէնին սոն ալտուը վազիյէթը իթիլաֆբէրվէրանէյի թէպտիլ իթմէտ տիր. պազը մահալլերտէ Գուլկարարընն Սըրպլար ալէհինտէ քէմալը ֆասալիյէթլէ բրօբագանատա եաբարզլարը խապէր վերիլիյօր։

Բէթէրսպուրգ 15 ապրիլ.— Բուսիա հիւբիւմէթի թարաֆընատան նէյր օլընան նիմ բէմամ պիր պէյանանամէտ Բուսանիա-Գուլկարիսթան իսիթիլաֆընը թէզէքքիւր վէ թէավիյէյէ մէմուր օլանհէթէպուրգ սիֆֆէրա գոնֆերանսընին իթթիխազ իտէճէկի մուգարրրէթաթը մէքթում թութմագ թէահիւտինտէ պուլընտընը թլպիլը իտիլմէքտէ տիր. լաքին Բուսիա, մէսէլէտ ալագատատար օլան թարաֆէյնին էվվէլճէ ֆիքր վէ բէյնին իսթիմտաճ իթմիշ օլտընը ճիհէթլէ կէրեք Բուսանիանընն, կէրեք Գուլկարիսթանն գոնֆերանս մուգարրրէրաթընա թէվֆիզը հարաքէթ էյլէյճէքլերինէ գանաաթ կէթիրմիշ տիր։

Լօնտրա 16 ապրիլ.— Սուլէ մուբախասալարընն բէք եազն պիր զամանատա իթթիմա իտէճէքլերի թէէմին իտիլմէքտէ տիր։

Բօմա 16 ապրիլ.— Գարատաղ հիւբիւմէթինին Շգօտրա մէսէլէսինէ ընրար իտէճէօի հազզընտա պիր չայիա չըգմըշ իսէտ, սէլայէհէթտար մէնապիտէն հիւբիւմէթը մէզքիւրէնին սոն ալտուը վազիյէթը իթիլաֆբէրվէրանէյի թէպտիլ իթմէտ տիր. պազը մահալլերտէ Գուլկարարընն Սըրպլար ալէհինտէ քէմալը ֆասալիյէթլէ բրօբագանատա եաբարզլարը խապէր վերիլիյօր։

Բէթէրսպուրգ 15 ապրիլ.— Բուսիա հիւբիւմէթի թարաֆընատան նէյր օլընան նիմ բէմամ պիր պէյանանամէտ Բուսանիա-Գուլկարիսթան իսիթիլաֆընը թէզէքքիւր վէ թէավիյէյէ մէմուր օլանհէթէպուրգ սիֆֆէրա գոնֆերանսընին իթթիխազ իտէճէկի մուգարրրէթաթը մէքթում թութմագ թէահիւտինտէ պուլընտընը թլպիլը իտիլմէքտէ տիր։

Գելկրատ 15 ապրիլ.— Սըրպիսթան հիւբիւմէթի Մակեդոնիատա Գուլկարիսթանլա հէմ հուառուտ օլան մէվգիտէքի ասաքիրը մուհաֆազայը թագվիյէ վէ թէզեիտ իթմէքտէ տիր. պազը մահալլերտէ Գուլկարարընն Սըրպլար ալէհինտէ քէմալը ֆասալիյէթլէ բրօբագանատա եաբարզլարը խապէր վերիլիյօր։

Բէթէրսպուրգ 15 ապրիլ.— Բուսիա հիւբիւմէթի թարաֆընատան նէյր օլընան նիմ բէմամ պիր պէյանանամէտ Բուսանիա-Գուլկարիսթան իսիթիլաֆընը թէզէքքիւր վէ թէավիյէյէ մէմուր օլանհէթէպուրգ սիֆֆէրա գոնֆերանսընին իթթիխազ իտէճէկի մուգարրրէթաթը մէքթում թութմագ թէահիւտինտէ պուլընտընը թլպիլը իտիլմէքտէ տիր։

Գելկրատ 15 ապրիլ.— Սըրպիսթան հիւբիւմէթի Մակեդոնիատա Գուլկարիսթանլա հէմ հուառուտ օլան մէվգիտէքի ասաքիրը մուհաֆազայը թագվիյէ վէ թէզեիտ իթմէքտէ տիր. պազը մահալլերտէ Գուլկարարընն Սըրպլար ալէհինտէ քէմալը ֆասալիյէթլէ բրօբագանատա եաբարզլարը խապէր վերիլիյօր։

Բարիզ 16 — Խարիճիյէ նազրը Մ. Բիչոն պու կիւն Ալէքսանիա սէֆիրի Մ. ը Շէօնի գապուլ իտէրէք Նանսի հատիսաթը հազզընտա ալտրը մաիւմաթը իյգահ իթթիքտէն սոնրա մահէլինտէ թահզիգաթ իճրասը իչէն Ֆրանսա հիւբիւմէթինէ պիր մէմուր թային իսիլտիկինի պէյան իթմիշ տիր։

Բօմա 16 ապրիլ.— Թարապլուսը զարպան կէլէն պիր թէլեկրաֆնամէտ իթթիսանլար թարաֆընատան իշղալ իտիլէն Պէնինա մէվզընինտ թօրրագ իյնէնէ սապլանմըշ գալմըշ օլան պիր թօբ մէրմիսի պիրտէն պիրէ բաթլամըշ տբը։ Պու մէրմի կէչէն բաղար կիւնիւ վուգու պուլան մուհարեպէտէ աթըլմըշ վէ օ զէման իչթիալ իթմէմիշ իտի. իչթիալ նէթիճէսինտէ պիր զապիթէ իւչ նէֆէր վէ պիր գաչ քէչի տէ մէճրուհ օլմըշ տբը։

Բօմա 16 ապրիլ.— Բաբանընն ահվալը սրհիյէսինտէ վէխամէթ կէօրիւմմիշ տիր. հարարէթի 36 իլէ 38 տէրէճէ արասընտա թէխալիֆ իթմէքտէ տիր։

—Տիւն կիճէ Բաբանընն ահվալը սրհիյէսի հազզընտա հէյճանամիզ բիվայէթ տէվէրան իտիյօրաը. աթըպպա խասմանընն թիւբիւրմէմէքտէ օլարդընը վէ պու հարին կիթթիքճէ պօղուլմայը թէվֆիտ իթտիկինի թատտիգ իթմիշէր տիր։ Բաբա պու կիւն էյիլէշմէզսէ ահվալը սրհիյէսի իւմիտսիզլիկի մուճիպ օլաճագ տբը։

ԱՀՎԱԼԸ ՀԱՐՊԻՅԷ

Բհոմի.— Ապրիլին 2ինճի սաալ կիւնի կէրէք Գուլայիրտէ վէ կէրէք Զաթալճատա սիւքիւնէթ մուհաֆազա օլընարագ հիշ պիր հատիսէ զուհուր իթմէմիշ տիր. ասքէրիմիզին ահվալը սրհիյէսի լէյհատա միւքայէտ։

∴ Եվվէլքի կիւն «Հիթրա» զըրնը-սըյա 4 Եունան Թօրբիտօսը Սաղզ ատասը էօնլէրինտէ կէօրիւլիւտ պիթիւն կիւնի ատասընն էօնինտէ կէչիրտիքէն սոնրա կէճէ կիթմիշլեր տիր։

∴ Իզմիր հիւբիւմէթի ասքէրիյէսի Թարաֆընատան Իզմիր քէօրֆեզինէ Թօրբիլեր վազ իտիլմիշ օլուպ, էճնէպի վաբօր չիրքէթլերի պունատան խապէրաբ իտիլմիշլեր տիր։

∴ Աթինատան պիլտիրիլիյօր. «Ամրրալ Գունտուրիսթիսին 14 ապրիլ Թարիխի իչարաթընատա նազարէն «Մէճիտիյէ» զըրնըզըլա 5 Թօրբիտօմուխարբիպենէն միւրէքքէպ ուճագ պիր Օսմ. ֆիլօսը Զանագալէ պօղազընատան չըգարագ մէզքիւր 5 Թօրբիտօ մուխարբիպլերի Թէնէտօսա (Պոզճա ատա) տօղրու իլերլեմիշլեր տիր։ Եունան Թօրբիտօ մուխարբիպլերի Թարաֆընատան 3,500 մէթրլըզ մէսաֆէյէն աչըլան աթէշ իւզերինէ Թիւրքլեր մուգապլեէտ պուլընմըշլար տբը։ «Մէճիտիյէ» տախի հարպա իլթիրաք իթմիշ տիր։ Շեռատէթի պիր Թօր աթէշի Թէաթիսինէն սոնրա Օսմ. ֆիլօսը պօղազլարա ավտէթ իթմիշ տիր։»

∴ Լիմանըմզատա պուլընան էճնէպի հարպ սէֆինէլերինին արթըրըլմասը մէվզուը պահս օլտուղընը«Լա Թիւրքի» եազըյօր։

∴ Տիւն վէ էվվէլքի կիւն սաալալարը չէհրիմիզ պիր մըզատար եաբալը սաքէր վիւրուտ իթմիշ տիր։

∴ Սօպրանիյէտ մէպտուս Բէյէֆ Սըրպլար Թարաֆընատան իշղալ իտիլէն արագիտէ, Սըրպլար Գուլկարլարա գարշը պտրգիրը ֆմուխասիմքարանէ վազիյէթէ տայիր հիւբիւմէթէ խաթիյգահատ պուլընմըշ օլուպ, Մակեդոնիատա Գուլկար զավմընա բիայէթ օլընմագ իչէն նէ կիպի Թէապիրլերէ միւբահաճաթ օլընընը սորմըշ տբը։

∴ Գասթէլօրիցատա գաթլը ամմլար վուգու պուլտընը խապէր օրտատաքի սէքէնէյի հրմայէ իչէն կիթթիկի «Տօգատ» Եունան սէֆինէսի Թէզգիպ իտիյօր։

∴ Սէլանիկէն պիլտիրիլմիկինէ կէօրէ, պիր չօգ Գուլկարլար սիվիլ գըյթֆէթինտէ Սէլանիկէ հէր կիւն կիտիյօրլար վէ պէօյլէճէ Գուլկար ասքէրի տրթըրմասը։

∴ Լօնտրատաքի «Էգզօնմիթ» կազէթասը 25 հաֆթա սիւրէն Գալգան հարպընն ինթաճ իթտիկի մէտարիճ իլէ զայ իթտիկի տատմլար մզգատարընա տայիր տէյօր քի. հարպա Գուլկարիա 300 պին քէչի վէ 495 միլիոն մարգ, Սըրպիա 200,000 քէչի 330 միլիոն, Եունան 150,000 քէչի 247 պուչուգ, Գարատաղ 40,000 քէչի 66 միլիոն վէ Թիւրքիա 400,000 քէչի 666 միլիոն մարգ իյթիրաք վէ տարֆ իթմիշ տիր։ Մուհարեպէտէ 110,000 մագթուլ վէ օլ մզգատարատա մէճրուհ օլմուշ տբը. ոէնէտէ չախսի քեար օլարագ 500 մարգ հիսապ իտիլմէքտէ, պալէտէքի եէքիւնե իպլաղ իտիլմէք իւզրէ 550 մի-

սապահ տա միւթէատրրընքիզդ տայիրէսինէ պիլազիմէ Թահզիգաթա իպթիտար էյլէմիշ տիր։

Բարիզ 16 — Խարիճիյէ նազրը Մ. Բիչոն պու կիւն Ալէքսանիա սէֆիրի Մ. ը Շէօնի գապուլ իտէրէք Նանսի հատիսաթը հազզընտա ալտրը մաիւմաթը իյգահ իթթիքտէն սոնրա մահէլինտէ թահզիգաթ իճրասը իչէն Ֆրանսա հիւբիւմէթինէ պիր մէմուր թային իսիլտիկինի պէյան իթմիշ տիր։

Բօմա 16 ապրիլ.— Թարապլուսը զարպան կէլէն պիր թէլեկրաֆնամէտ իթթիսանլար թարաֆընատան իշղալ իտիլէն Պէնինա մէվզընինտ թօրրագ իյնէնէ սապլանմըշ գալմըշ օլան պիր թօբ մէրմիսի պիրտէն պիրէ բաթլամըշ տբը։ Պու մէրմի կէչէն բաղար կիւնիւ վուգու պուլան մուհարեպէտէ աթըլմըշ վէ օ զէման իչթիալ իթմէմիշ իտի. իչթիալ նէթիճէ

ՀԱՅԱՍՏԱՆ

ԱՌԱՋՆՈՐԴ

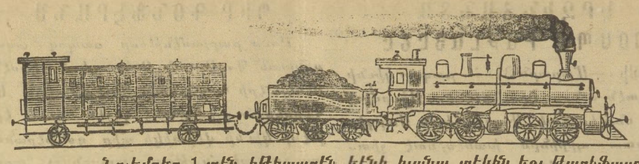
ԱՌՕՐՅԱ ԹԵՐԹԹԱԿԱՆ

ՀԱՅԱՍՏԱՆ

ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՕՐԱԹԵՐԹ

ՃԱՐԳ

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ ԻԼԷ



ՃԸՄԷՆՏԸՓԷՐԼԷՐ

ՔԻՒՇԻՒՔ ՉԷՔՄԷՃԷ ԱՐԱՍԲՆՏԱ

Նոյեմբեր 1 տէն իթիպարէն եէնի իլանա տէկին եօլ թարիֆասը

ԱՃԻՄԻԹ ՆՕ.	10*	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	— 32	34	36	38	40	42	44	46	48	50	52	54	56	58	———
ՍԹԱՄԻՈՆԼԱՐ	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	
Տէրսաատէթ	6.19	6.46	7.18	7.56	8.23	8.57	9.21	9.54	10.31	11.19	11.43	1.13	1.41	2.18	2.49	3.31	3.59	4.25	4.46	5.00	5.23	5.53	6.17	6.45	7.25	—	—
Գումգաբու	6.29	6.55	7.41	8.06	8.38	9.06	9.36	10.12	10.41	11.29	11.53	1.23	1.51	2.28	2.58	3.41	4.09	4.35	4.56	5.10	5.33	6.03	6.27	6.55	7.35	—	—
Եէնի Գաբու	6.33	6.59	7.45	8.10	8.43	9.10	9.40	10.17	10.45	11.33	11.57	1.27	1.55	2.32	3.02	3.45	4.14	4.39	5.00	—	5.37	6.07	6.31	6.59	7.39	—	—
Սամաթիա	6.38	7.04	7.51	8.15	8.49	9.15	9.45	10.23	10.51	11.38	12.02	1.33	2.00	2.37	3.07	3.50	4.20	4.44	5.05	—	5.42	6.12	6.36	7.04	7.44	—	—
Եէսի Գուլէ	6.43	7.09	7.56	8.25	8.54	9.22	9.48	10.29	10.56	11.43	12.07	1.38	2.03	2.42	3.12	3.55	4.25	4.49	5.08	—	5.47	6.17	6.41	7.09	7.49	—	—
Մազրիքէօյ	6.58	7.37	8.11	8.38	9.09	9.37	—	10.41	11.06	11.55	12.20	1.50	—	2.57	3.25	4.10	4.40	5.04	—	5.28	6.02	6.29	6.56	7.21	8.01	—	—
Այ Սթէֆանոս	7.08	7.49	8.21	—	9.21	9.47	—	10.51	—	12.07	—	2.02	—	3.08	—	4.20	4.52	5.14	—	5.38	6.14	6.39	7.09	7.31	8.11	—	—
Քիւչիւք Չէքմէճէ	—	7.57	—	—	9.29	—	—	—	—	12.15	—	2.10	—	—	—	—	5.00	—	—	—	6.22	—	7.17	—	—	—	—

ԱՎԼՏԷԹ ՆՕ.	11*	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	— 41	43	45	47	49	51	53	55	57	59	61	63
ՍԹԱՄԻՈՆԼԱՐ	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.
Քիւչիւք Չէքմէճէ	—	—	6.33	—	—	—	8.15	—	—	—	—	10.16	—	—	—	12.58	—	2.31	—	—	—	—	—	5.37	—	—	7.00	—	—
Այ Սթէֆանոս	5.50	6.17	6.44	7.27	8.01	—	8.26	8.59	—	—	9.59	10.27	—	11.14	—	1.09	—	2.43	—	3.26	3.56	4.50	—	5.48	6.15	6.42	7.11	—	—
Մազրիքէօյ	6.02	6.29	6.56	7.39	8.13	—	8.38	9.11	—	9.36	10.11	10.39	—	11.26	11.53	1.21	2.29	2.55	—	3.38	4.08	5.02	—	6.00	6.27	6.54	7.35	—	—
Եէսի Գուլէ	6.14	6.41	7.11	7.54	—	8.26	8.52	—	9.24	9.48	10.26	10.54	11.14	11.41	12.05	1.36	2.44	3.10	3.26	3.53	4.23	5.18	5.45	6.15	6.39	7.07	7.47	—	—
Սամաթիա	6.17	6.44	7.15	7.58	—	8.30	8.55	—	9.28	9.52	10.29	10.57	11.17	11.45	12.08	1.39	2.47	3.13	3.29	3.57	4.27	5.21	5.49	6.19	6.43	7.11	7.50	—	—
Եէնի Գաբու	6.22	6.49	7.21	8.03	—	8.35	9.00	—	9.33	9.57	10.34	11.02	11.22	11.50	12.13	1.44	2.52	3.18	3.34	4.02	4.32	5.26	5.55	6.24	6.48	7.16	7.55	—	—
Գումգաբու	6.27	6.54	7.26	8.08	8.31	8.40	9.05	9.29	9.38	10.02	10.39	11.07	11.27	11.55	12.18	1.49	2.57	3.22	3.39	4.07	4.37	5.31	6.01	6.29	6.53	7.33	8.00	—	—
Տէրսաատէթ	6.35	7.02	7.34	8.16	8.39	8.48	9.13	9.37	9.46	10.10	10.47	11.15	11.35	12.03	12.26	1.57	3.05	3.30	3.47	4.15	4.45	5.39	6.09	6.37	7.01	7.41	8.08	—	—

ԻՄԱՐ.— Գալէատէքի թարիֆասան եէնի իլանա տէյին եալընըզ աթիտէքի նումէրօլը գաթարլարը սէյր ու սէֆէր իտէճէք տիր։ Ն. 12, 14, 18, 30, 32, 36, 42, 44, 48, 50, 52, 58, քէզալիք Ն. 15, 17, 19, 23, 25, 33, 43, 49, 53, 57, 59 վէ 61։

* 10 վէ 11 նո.լը գաթարլար ալաֆր. մարտ 1տէն իթիպարէն իշլէյէճէք տիր։

ՄԻԻԼԱՀԱՋԱԹ.—Իլանը ախէրէ տէկին եալընըզ 12, 14, 18 30, 44, 15, 17, 23, 33, 49, 53 վէ 57 նումէրօլը գաթարլար 1 տագիգա զատար Զեյթունպրունընտա թէվտուֆ իտէճէ — Համմը քիւչիւք եչնա պիլա իսթիտնա հէր պիր գաթարա զպուլ օլունը։—Էրօգա Ն զէմանը չարդիսի Տէրսաատէթին մանալը զէմանընտան տէօրթ տագիգա իլերի տիր։

ՇԱՐԳ ԹԻՄՈՒՐ ԵՕԼԱՐԸ

Իլան.—Սէնէի ճարիէի էֆրէնճի մարթըն 15ինճի կիւնինէ մուսաբգի կարընքի ճուտա էրթէսի կիւնինտէն իթիպարէն իլանը ախրէ տէկին Տէրսաատէթ վէ ճիլար միւհագաբը Թրէնէրինին 1 Թըրէնի սանի 1912 թարիխի վազթնամէսինտէ պէրվէճէի աթի թասարիլթնիթրա օլընանճաղզկյրտ վազիւլիդա Մուտրիսկէթ էհալիյի միւթէրեմէյէ իլան իլէ քէսալը ֆխար իտէր։

Սեյրը սեֆերլերի լայվ իթիկն բրեկներ

Եվվէլա՝ Տէրսաատէթէ Այսթէֆանօս արասընտա սէյրը սեֆէր իտէն Տէրսաատէթէն ագշամ սաաթ 4.25տէ հարաքէթէ 5.14տէ Այսթէֆանօսա միւվասելէթ իտէն 44 նո.լը Թրէն։

Սանիէն՝ Այսթէֆանօսա Քիւչիւք Չէքմէճէ արասընտա սէյրը սեֆէր իտէն Այսթէֆանօսան ագշամ սաաթ 6.12տէ հարաքէթէ 6.22տէ Քիւչիւք Չէքմէճէյէ միւվասելէթ իտէն 50 նո.լը Թրէն։

Սեյրը սեֆերլերի իճրա իթիկեմէ բրեկներ

Եվվէլա՝ Տէրսաատէթէ Այսթէֆանօս արասընտա Տէրսաատէթէն սապահ սաաթ 6.19ա հարաքէթէ 7.08տէ Այսթէֆանօսա միւվասելէթ իտէն 10 նո.լը Թրէն։

Սանիէն՝ Այսթէֆանօսա Տէրսաատէթ արասընտա Ծայսթէֆանօսան սապահ սաաթ 5.50տէ հարաքէթէ 6.35տէ Տէրսաատէթէ միւվասելէթ իտէն 11 նո.լը Թրէն։

Սալիսէն՝ Տէրսաատէթէ Այսթէֆանօս արասընտա Տէրսաատէթէն ագշամ սաաթ 6.17տէ հարաքէթէ 7.06ա Այսթէֆանօսա միւվասելէթ իտէն 54 նո.լը Թրէն։

Բարպիէն՝ Այսթէֆանօսա Քիւչիւք Չէքմէճէ արասընտա Տէրսաատէթէն ագշամ սաաթ 5.53տէ հարաքէթէ 6.39ա Այսթէֆանօսա միւվասելէթ իտէն 52 նո.լը Թրէն։ Իկպու Թրէն Քիւչիւք Չէքմէճէյէ կիթմէք իչին Այսթէֆանօսան ագշամ սաաթ 6.50տէ հարաքէթէ 6.58տէ Քիւչիւք Չէքմէճէյէ միւվասելէթ իտէճէք տիր։

Խամիսէն՝ 10, 12, 14, 18, 30, 40, 42, 44, 48, 50, 52, 58 վէ 11, 15, 17, 19, 23, 25, 33, 43, 49, 53, 57 վէ 61 նո.լը Թրէնէր Զեյթունի Պրունընտա Թէվազզուֆիսէճէքլէր տիր։

ՄԻԻՏԻՐԻՃԷԹ

ՏՕԲԹ. Ք. ՃԷԶԼԷՃԵԱՆ

ԳԱՏԸՆ ՎԷ ԷՐԲԷՔ ԹԷՆԱՍԻԼԻ

ՎԷ

ԻՏՐԱՐ ԵՕԼՈՒ ԽԱՍԹՍԷՐԳԻԱՐԸ

ՄԻԻԹԷԽԱՍՍԻՍԻ

Ուզուն միւատէթ միլի վէ հիւքիւմէթ խասթախանէլէրինտէ քէսկը միւմարէսէ խուսպ էսկի վէ եէնի պէլ սզուզլըղը, պէսպրէք, մէսանէ, բրօսթաթ, իւֆիւնէթլէրի, ագամէթ վէ ատէմը իքթիսար իլէ բահիմ վէ սայիր գասրն խասթալըղլարընը ուսուլը ախիրը ֆէյնէ թէվֆիգէն Թէսաավի իտէր։

Ֆրէնկիյէ գարը էն սոն օլան 606 վէ 914 տէվալարընը պիր իհթիմամը խուսուսիյէ իլէ իճրա իտէր։

Թահրը Թէտավիսինտէ պուլունան զէվաբընը իտրար վէ ճէրահաթ մուայէնէի խուրսպինիյէլէրի՝ պիլա իւճրէթ։

Բազարտան մասատա հէր կիւն ագշամ գատար Սթանպօլտա եէնի բօսթանէթ ճատաէսինտէ Ալլահվերտիեան էֆ.նին էճգախանէսինտէ մուայէնէ իտէր։

Բազար հրբեռի մեհեճանեն 50—20

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆԳ ՎԷՐԱՃՆ

Սէրմայէսի 130,000,000 գուրօն.
Իհթիյաթ ագչէսի 39,000,000 »

Մէրքեզի իտարէսի Վիեննասա սբը։

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ չիպէսի ԴԱԱԹԱՏԱ Քարաքէօյտէ, (ՍԹԱՆՊՕԼ վէ ՊԷՅՕՂԼԻՆՏԱ այրընա չիպէլերի վար սբը)։

ՍԱՃԻՐ ՇԻՒՊԷԼԷՐ

Ակրամ, Օսսկ, Պիլէրց - Պիլէյա, Պօզէն, Պրիւն, Բէյթա, Պիւավէյա, Զէնօվրց, Ֆրիտէք-Միսթէք, Կրաց, Ինսպրիւք, Քարլսպատ, Քլամէնֆիւրթ, Քրաքօվ, Լէմպերկ, Մարիէնպատ, Մէբան, Բիլրզն, Բրակ, Բրօնսեց, Բրզամտել, Սէն-Բոլիզն, Թարնօվ, Թէպլից, Թէյէն, Վիլամ վէ Նէօսթատ։

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆԳ ՎԷՐԱՃՆ պանգասը հէր նէվ պանգա մուամէլաթը իճրա էտէր։ Պիլիասա հիսապը ճարի իւզէրինէ, վէ թահվիլաթ իլէ սէնէատաթը Քիւճճարիէ Թեվֆիգաթը մուգասիլինտէ ԱՎԱՆՍ վէրիր։

Հէր նէվ սէնէատաթը ՍԹՕՆԹՕ էտէր Թիւրքիա վէ մէմալիքի էճնէպկյէնին վաղքնա չէրլերինէ չէքլեր, իթիպար վէ եմր մեքթուպ վէ Թելեկրաֆարը վէ մէմալիքի էճնէպիէ իւզէրինէ քէշիսէ էտիմիշ սէնէատաթը Քիւճճարիէ պէտէլթնը թահսիլ էտէր։

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆԳ ՎԷՐԱՃՆ պանգասը ԽԻՍՈՒՍԻ ՕԼԱՐԱԴ խարկ ասճեղը քախսխա էրմէկի, պու. ՍԱՆՏԼԳ հասաբ ասզարի 50 զր. ալմուն ագչէ վէ ասա զիյատ մեպլիղի 100 տէ 3 պուսուդ ֆայիզա գասուլ էթմէքտէ տիր։

ԴԱԱԹԱՏԱ միւճէատա էպնիյէի Թէէսիս էտիլէն ՍԱՆԷՍ սիսթեմի Տեմիր ԴԱՁԱԼԱՐ ՌԻՐԱՑԱ վէրիմնէքտէ օլուպ, գացլարը զայէթ միւթեսել ֆիյթլա իյմար էտիլմէք վէ ֆեվգէլաատ թէմմունաթը պուլունմագտա սբը։

ԹՐԷՏԻՎԻԱԼ ՄԱՑԼ ԴՈՒՄԲԱՆԵԱՆԸ

ԴԱՐՏԱՆ Անտերլիյին սիւվար օլսրդը Իսամպիլիա բօսթա - վաքօրը Ապֆ. ապրիլին 21ինճի բազար երթէսի կիւնիւ Իսքէնտերիյէյէն Տէրսաատէթէ միւվասելէթ վէ ապրիլին 22ինճի սալը կիւնիւ Եօլէնտէն սօնրա ալաֆրանկա սաաթ իւչտէ Միտիլի, Իզմիր վէ Բիրէյէ օղրայարագ Լարնագա, Լիմասա թարիգիլէ Իսքէնտերիյէյէ միւվասելէթ իտէճէք տիր։

ԴԱՐՏԱՆ Լիսաբօցքն սիւվար օլսրդը Մէնդալէմ բօսթա-վաքօրը ապրիլին 24ինճի կիւնիւ Սուրիա խաթթնտան Տէրսաատէթէ միւվասելէթ վէ ապրիլին 26ինճի ճ. էր. կիւնիւ Զանագ—գալէ, Իզմիր, Սագզլ, Բասոս Մէրսին, Իսքէնտէրուն, Թարապլուզ, Գէյրութ, Հայֆա, Եաֆա, Բորթ-Սաիտ օղրայարագիսքէնտերիյէյէ հարաքէթ իտէճէք տիր։

Վաքօրտա էլէքթրիք գէյասը պուլնսրը կիպի, եէմէքլէր պիրինճի նէվ օլուպ, սուքբա իւզէրինտէքի չարապպար ասխի մէճճանէն վէրիլէճէք։

Գու պատէ զիյատ թաֆսիլաթ իսթէյէնլեր Դալաթասա բրնթրմ իւզէրինատ Մէյմէնէթ խանընտագի մերքէզ ագենթէսի վէ եախսա Սթանպօլտա Վամտ Սուրիա խանընտագի չիւպէյէ միւրաճաաթ էթմէլի տիրլեր։

Միւտիրը մէսուլ՝ Ց. ՎԱՐԹԱՊԵՏՅԱՆ

ՄԷՍԱԺԸՐԻ

ՄԱՐԻԹԻՄ

ՀԱՅԹԱԼԳ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Ամասոլու լիմանլարըլա Պաթում, Օռէնա, Տէրսաատէթ, Իզմիր, Սէլանիկ, Շերա, Բիրէ, Բաթրա, Մարսիլիա, Հավր, Տրէսդէրդ, Լոնտրա վէ Տէրսաատէթ իլէ Սուրիա վէ Մըսըր արասընտա մունթազամ սէյր ու սեֆերլեր։

ՎԻԻՐՈՒՏԻՆԷ ՊԷՌԼԷՆԷՆ ՎԱՌՕՐԼԱՐ

Ալաֆր. ապրիլին 17ինճի բէնշշէնպէշ կիւնի «Ն.իկէր» Սուրիա խաթթընտան։

Ալաֆր. ապրիլին 21ինճի բ. էր. կիւնիւ «Գոգաս» Մարսիլիատան։

Ալաֆր. ապրիլին 23ինճի սալը կիւնիւ «Ֆիհան» Գրաատէնիզատէն։

Ալաֆր. ապրիլին 24ինճի բէնշ. կիւնիւ «Մահալիէ» Մարսիլիատան։

Ալաֆր. ապրիլին 15ինճը սալը կիւնիւ «Տանիւպ» Մարսիլիատան։

ՀԱՐԱՔԷԹ ԷՏԷՃԷՐ ՎԱՌՕՐԼԱՐ

Ալաֆր. ապրիլին 17ինճը բէնշշ. կիւնիւ ագշամ ալաֆր. սաաթ 4տէ գաբատան Թրիսօլոնին սիւվար օլսուղը «Ն.իկէր» վաքօրը Իզմիր, Բիրէ, Նաբօլի վէ Մարսիլիա։

Ալաֆր. ապրիլին 21ինճը բ. էրթէսի կիւնիւ ագշամ սաաթ 4տէ գաբատան Կոնստանտին սիւվար օլսուղը «Սֆանան» վաքօրը Սամսուն, Թրապզոն վէ Պաթում։

Ալաֆր. ապրիլին 22ինճի սալը կիւնիւ ագշամ ալաֆր. սաաթ 4տէ գաբատան Սանկիւլինին սիւվար օլսուղը «Սֆանան» վաքօրը Մուանիա, Իզմիր, Բիրէ, Մարսիլիա, Հավր, Տրէսդէրդ վէ Լոնտրայա։

Ալաֆր. ապրիլին 24ինճը ճումատա կիւնի ագշամ ալաֆր. սաաթ 4տէ գաբատան Մարթինօնին սիւվար օլսուղը «Սախալիէն» վաքօրը Իզմիր, Վարը Պէյրութ, Լաթաքիա, Մէրսին, Իսքէնտերուն, Լարնագա, Թարապլուս, Պէյրութ, Հայֆա վէ Եաֆայա։

Ալաֆրանկա ապրիլին 1ինճի սալը կիւնիւ ագշամ ալաֆր. սաաթ 4տէ գաբատան Քրիսթօլին սիւվար օլսուղը «Տանիւպ» վաքօրը Օռէնայա։

Գումգանիա ուզրուսան ուզրուլա ԲԱՐԻՋ, ԼՕՆՏՐԱ, վէ Ֆրանսզ, Ավստրի վէ Թունուզ չզմնարֆէրլերի վէ քեզա Ավստրի վէ Թունուզ սէյրը սեֆային խաթթարը իչիւն Թենդիսի ֆիյաթլարա պիւէթ վերիւիր։

ԲՕՍԹԱ ՎԱՌՕՐԼԱՐԸ ԻԶՄԻՐ

1ինճի մէվզը.— Բարիզ իչիւն 300 ֆր. Մարսիլիա իչիւն 285 ֆր.։

2ինճի մէվզը.— Բարիզ իչիւն 225 ֆր. Մարսիլիա իչիւն 185 ֆր.։

ԹԻՒՃԱՐ ԷՇԵԱԼԸ ՆԱԳԼ ԻՏԷՆ

ՎԱՌՕՐԼԱՐԸ ԻԶՄԻՐ

1ինճի մէվզը.— Բարիզ իչիւն 230 ֆր. Մարսիլիա իչիւն 185 ֆր.։

Հինտի, Զին, Ճաբօն, Ավսթրալիա վէ Մատակասկար իչիւն պիւէթլեր վերիւիր։ Ֆամիլիա իլէ կիթմէք իսթէյէնէրլէ ազիմէթ վէ ավաէթ պիւէթի ալմագ իսթէյէնլեր իչիւն խուսուսի չարթար օլապիլիր։

Ֆահա զիյատ մալումաթ վէ թաֆսիլաթ ալմագ իսթէյէնլեր Դալաթասա Զինիլի խանատա չիրքէթիրնին եէնի էպնիյէսինատ մէրքեզ ագենթիլիկինէ վէ Սթանպօլատա Պահչէ Դարուսսրնատա կէսմբիրգ գուբպինատ ագենթէխանէյէ միւրաճաաթ իսթպիլիրլեր։

ՇԵՀՐ ԷՄԱՆԷԹԻ ՄԻԻՊԱՑԵԱՆ ԳՕՄԻՍԵՕՆՆԵԱՆ.— Տարբէի էմանէթին իւսթ գաբնտա իճրա գբլընանագ թամիրաթ վէ թասիլաթ իլէ իլավէ օլընանագ ճամէքանա օտայարընի իմայնտէ տարբ բէսմի վէ քեշքիր եվվէլ տեֆթէրլերը մուճիպինէ 5039 զր. 94 սանթիմ իլէ ինշասը մէվզը միւնագասայա վագ օլընմըշ վէ չէհրը հալին Ղնճի կիւնիւ իհալէի եվվէլիյէ վէ 9ինճը կիւնի իհալէի գաթիյէ իճրասը մուգարրէր պուլունմըշ օլմաղա ինչասրնա թալիպ օլանլարը եիւզատ ան բէյ ագչէլերինի մուսթասրպէն Շեհր էմանէթի մուպայյաաթ գօմիսիոնրնա միւրաճաաթ էյլեմէլերի։ 3—2

ՍԹԱՆՊՕԼ ՏԷՖԹԵՐՏԱՐԼՂԸՆՏԱՆ.—Գօրաա խանընտա օտա, նո. 57, պէտելը իյմաբը չէհրի 128 զր., միւատէթ սէնէ 1։ Գօրաա խանընտա օտա նո. 48, պէտ. իյմ. չէհ. 153, միւտ. սէնէ 1։ Գօրաա խանընտա տիւքեան նո. 93,97, իյմ. չէհ. 153, միւտ. սէնէ 1։ Գօրաա խանընտա տիւքեան նո. 25, իյմ. չէհ. 410, միւտ. սէնէ 1։ Գօրաա խանընտա տիւքեան նո. 66, 67, իյմ. չէհ. 1283, միւտ. սէնէ 2։ Գօրաա խանընտա մազազա նո. 34, 35, իյմ. չէհ. 1846, միւտ. սէնէ 1։ Էպտասսուտա ճամատինէ տիւքեան նո. 48, իյմ. չէհ. 180, միւտ. սէնէ 2։ Թօբխանէտէ Գբլբն Ալի բաչասա տիւքեան նո. 353, իյմ. չէհ. 255. միւտ. սէնէ 2։ Ագաբերատա Գբզբլ Մինարէտ պաղչէ իյմ. չէհ. 130։ Գալաթասա Քիրեն գաբուսբնատա տիւքեան նո. 2, 3, 4, իյմ. չէհ. 250, միւտ. սէնէ 2։ Ուսնգաբանընտա ֆրունլար իմալաթխանէսի ճիվարընտա տարբ, իյմ. չէհ. 76, միւտ. սէնէ 2։ Մէրճանատա Քիլիտ խանընտա օտա նո. 18, իյմ. չէհ. 30, միւտ. սէնէ 1։ Ազապգաբուսընտա տիւքեան նո. 5, իյմ. չէհ. 200, միւտ. սէնէ 2։ Ազապգաբուսընտա Մէյթ եօղուշընտա տիւքեան նո. 12, իյմ. չէհ. 165, միւտ. սէնէ 2։ Մահալը մէզգիւրատ տիւքեան նո. 11, իյմ. չէհ. 180, միւտ. 2։ Մահալը մէզգիւրատ տիւքեան նո. 13, իյմ. չէհ. 165, միւտ. սէնէ 2։ Ազապ զաբուսընտա խանէ Թահթըն. ա տիւքեան իյմ. չէհ. 95, միւտ. սէնէ 2։ Տայիրէի Մեչկիսէթ բուլ վէ Թիւթիւն պայիլիր, իյմ. չէհ. 55, միւտ. սէնէ 4։

Գալատ մէվզը վէ նօմէրօ վէ պէտելը իճրը չէհրլերի կէօսթերիլեն էմլաքը էմրիյէնին եէնիտէն իճարա բապթը իչիւն թային իտիլեն միւատէթը մուգայէտելերի խիթամ պուլարագ իհալէի եվվէլիյէլերի իճրա գբլընմըշ օլմաղլա չէհրը հալին Ղնճի կիւնիւ իհալէի գաթիյէլերի իճրա գբլընանագընտան թալիպ օլանլարը տէօզիթօ ագէյէլերինի մուսթասրպէն եէվմը մէզգիւրատ մեճլիսի իտարէի վիլայէթէ միւրաճաաթ էյլեմէլերի։

§ Էմլաքը էմրիյէտեն Գատբքէօյինատ Սեօյիւտի Զեյնմէտ վագը մուք. 18 նո.լը արատ 330 ասնէսի չուզաթը դայէսինէ գատար իճորա բապթ իտիմէք իւզրէ պիլմուգայտէ ասնէվի 1440 զր. պէտելէ Թալիպի էօհտէսինատ Թեգարրուր իտէրէք նիսանընն Ղինճի կիւնիւ իհալէի գաթիյէսինին իճրասը մուգարրէր պուլունմըշ օլմաղլա Թալիպ օլանլարընն Իսկիւսաբ մեճլիսը իտարէսիյլէ մուհասեպէճիլիկինէ վէ Սելիմիյէ գըյլաբնտա մեվճուտ օլուպ էվվելճէ ֆիրուխթ իտիլէն վէ միւքթեսհիւտին պէր մուճիպը չարթ միւատեթը մուայէնէ գարթիցնտա գալարրմամասը հասէպիլէ եիրէ խաղնեէի մալիյէյէ գալան կիւպրէ կէրէք Օսման վէ կէրէք բէրաքնտէ օլարագ սաթըլաճաղընտան Թալիպ օլանլարընն Սելիմիյէ գըյլաի Հիւմայունը գօմանանլըղընա միւրաճաաթ էյլեմէլերի։

ՀԱՐՊԻՑԻ ՆԻՋԱՐԼԵՐԻ ՄԻԻՆԱԳԱԱԼԱՐԸ

300,000 քիլօ չօրպալըգ գոնտերվէ 5 զր. 27 պուչուգ բարա ֆիյաթլա Թալիպի էօհտէսինտէ տիր։ Թէնդիլ իլէ իթիպէ Թալիպ օլանլարընն չէհրը հալին 8ինճի բազար իրթնտ կիւնի մուսագասա վէ իհալէի իճրա գբլընանագընտան, եեվմը մէզգիւրատ զէվալի սաաթ իքթատ Հարպիյէ նէզարէթի Լէվազիմաթը ուսմանիյէ իտարէսի միւպահասաթ գօմիսիոնընա միւրաճաաթ էյլեմէլերի իլան օլունը։ 3—2

§ Մեվզրի միւնագասատա օլան եիւզպին քիլօ ասպնընն չէհրը հալը ըսմինին 6ինճը ճումա երթէսի կիւնիւ իհալէի գաթիյէսինին իճրասը մուգարրէր տիր։ միւնագասայա ասախլ օլանագլարընն եէվմը մէզգիւրատ զէվալի սաաթ իքթատ Լէվազիմաթը ուսմանիյէ իտարէսի միւպահասաթ գօմիսիոնընա միւրաճաաթ էյլեմէլերի։ 3—2

§ 2000 սաաէտ ղարավանա, 50,000 քիլօ սաբը ասպնընը քէսսէլէ. 15,000 մէթրօ սէտեալըգ պէզ, իհալէլերի 6 նիսան 329 ճումաա էրթէսի, 50,000 սաէտ խաքի ֆէս 3 զր. 10 բարա, 10 պին կէմ ալաթուրքա նալ 3 պուչուգ, 400,000 սաէտ ալաթուրքա մբի պէտելի մուխթէլիֆ նումէրսը 2-12, 3-14 4-16, 5-20, 6-22, 7-24, 8-26 պէհեր պին սաէտի, իհալէի 8 նիսան 329 բազար էրթէսի։

Գալէատ ճինս վէ մըզտարլարբյլա ֆիյաթլարը կէօսթերիլեն էշա վէ մալզէմէ մէվզը միւնագասայա վագ իհալերէք հիզալարընտա մուհարրէր կիւնլերտէ իհալէի գաթիյէլերի իճրա գբլընանագընտան իթայա Թալիպ օլանլարընն իսկիւսաբ մեճլիսի գալիմինէ միւրաճաաթ էյլեմէլերի։

ՏԷՖԹԵՐԼԵՐ ԽԱԳԱՆԻՏԷՆ.— Բէնթբ գազարընտա չբսէնարֆէր սթասիոնը նիվարընտա վէ խաթթնտ բւսթ թարֆընտա 4 տէնիւմ պիր գբթա Թալիպ մահլիլէն մէվզրի միւզայէտելէ վագ օլընարագ 660) զ.տա Թալիպի էօհտէսինտէ պուլընտըղընտան զլիտելէ Թալիպ օլանլարընն վէ արազինն մէվզը վէ հուտուտլարը հագգընտա մալիսմանը լազըմվէ իսթէյէնլերինն Գարթալ թարու իտարէսիյլէ ԱՆատօլը գօրատը Տէֆթերը Խագանի մէմուրլարի վէ մանլիլար մարէի ուսմանիյէսինէ միւրաճաաթ էյլեմէլերի։

ՕՍՄ. ՍԷՅՐ ՈՒ ՍԷՖԻՅԻՆ ԻՏԱՐ.ՏԷՆ.—

4 ինճիյէսին 5—16յա գասատ չէնբ սաչ սիսէնին 4 իպասը 14 Թն 40, 1.4 5—16 եիւմիւշագ գազզա սալը սխ. 4 իպ. 12 Թն 20, միւթեսլիթ ալմէթ սաչը սխ. 3 իպ. 6 Թն 10, մուխթէլիֆ ասպա սաչը սխ. 3 իպ. 6 Թն 5, 3—8 լենիէ էրպալը սաչ սխ. 4 իպ. 8 Թն 20, կալվանիզմի սաչ Թն 10, պիր բասան 3—5 բասա գասատ քէշշէպենա Թն 50, 3 քէշելի քէշէպենա Թն 10, միւթեսլիթ եանի 3 լենիյէտեն 2 բասա գասատ Թրթեսթէլի չբպաւգ Թն 30, միւթեսլիթ Թրեզմի լամա Թն 25, միւթեսլիթ եարբմ եուվարլարագ լամա Թն 20, միւթեսլիթ պոտասլամա միւրաճաաթ Թն 5։

Օսմ. Սէյր ու Սէֆիյին իտարէսի վաքօրլարը Թամիրաթ իչիւն պիր սէնէ զարֆընտա լիւզումը կէօրիւլէն պալատ ճընա վէ մըզտարը մուհարրէր էյեսի հատիսիյէ մէվզրի միւնագասատա վագ իտիլէրէք սէնէի հալէ նիսանընն սէքիզնճի բազար էրթեսի կիւնի իհալի էվվելիեսի վէ չէհրը մէզգիւրին 25ինճի կիւնի իհալէի գաթիյէսինին իճրասը մուգարրէր պուլունմըշ օլտուղընտան պունլարը իթայա Թալիպ օլանլարընն իտարէսի մէզգիւրատ լեվազիմ գալէմինէ միւրաճաաթ էյլեմէլերի։

ԷՄՆԻՅԷԹ ՍԱՆՏՂՂԸ

ԹԱՐԻԽԻ ԹԷՔՍԻՍԻ 1284

ՀԻԻԴԻՄԷԻ ՍԷՆԻՑԷՆԻՆ ՌԷՖԱԼԷԹԻ ԹԱՀԹԸՆՏԱ ՕԼՈՒՊ ԶՐԱԱԹ ՊԱՆԳԱՍԸՆԸՆ ԳՐԷՏԻՍԻՆԻ ՀԱՅԻՋ ՏԻՐ

Սթանպօլտա ձրղալ օղրուլնա տարիհի մախսուսսեսի

ԱԳՕՋԻ ԴԱՊՈՒԼ ՇԵՐԱՒԻԹԻ

Պիր սեճեճ վէ տահա զիատ վատ իլէ պրագրլան բարայար իչիւն սեճեվի 100տ 5, վատեսիզ ճիսապը ճարի սուրքիյլէ, եաճի իսքեճիլտիկի զեմանի պլընմագ իւզրէ պրագրլան բարայար իչիւն սեճեվի 100տ 3 Ֆայիզ վերիր։

Վաաէսիզ գապուլ իտիլէն ապէչ պիր չարէք վերատան 200 վերայա գատար տրբ։

ԹԷՎՖԻՑԱԹ ԷՐԹԷՍԻ ԿԻՒՆԻՆՏԷՆ ԻԹԻՊԱՐԷՆ ՖԱՑԻՋ ՀԻՍԱՊ ԻՏԷՐ

Եալի լիրատան Ֆազլա վատեալի բէվեֆյաա ասնապը արզու իտերեր իսկ բեսի իլմալարինին Ֆայիզինի մահ պէ մահ մուզասասաքեն ախզ իտեսալիրեր։

ԱԳՕՋԻ ԻԳՐԱԶԸ ՇԵՐԱՒԻԹԻ

Միւհեմմեհրաբ վէ Ալթուն, Կիւմիւշ Ավանի վէ Թահվիլաթ մուզապիլինեսի սեճեվի 100տ 8 Ֆայիզ իլէ ագչէ իգրազ իտեր։